

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

---

REPORTS OF JUDGMENTS,  
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

---

CASE  
CONCERNING SOVEREIGNTY  
OVER CERTAIN FRONTIER LAND  
(BELGIUM/NETHERLANDS)  
ORDER OF JULY 1st, 1958

**1958**

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

---

RECUEIL DES ARRÊTS,  
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

---

AFFAIRE RELATIVE A LA  
SOUVERAINETÉ SUR CERTAINES  
PARCELLES FRONTALIÈRES  
(BELGIQUE/PAYS-BAS)  
ORDONNANCE DU 1<sup>er</sup> JUILLET 1958

This Order should be cited as follows:

*“Case concerning Sovereignty over certain Frontier Land,  
Order of July 1st, 1958: I.C.J. Reports 1958, p. 34.”*

---

La présente ordonnance doit être citée comme suit :

*« Affaire relative à la souveraineté sur certaines parcelles frontalières,  
Ordonnance du 1<sup>er</sup> juillet 1958: C. I. J. Recueil 1958, p. 34. »*

**Sales number** 190  
**N° de vente :** 190

## INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

1958  
July 1st  
General List :  
No. 38

---

YEAR 1958

July 1st, 1958

---

CASE  
CONCERNING SOVEREIGNTY  
OVER CERTAIN FRONTIER LAND  
(BELGIUM/NETHERLANDS)

---

ORDER

---

The President of the International Court of Justice,  
having regard to Article 48 of the Statute of the Court,  
having regard to Article 37 of the Rules of Court;

Having regard to the Order of December 12th, 1957, in the case concerning Sovereignty over certain Frontier Land between the Kingdom of Belgium and the Kingdom of the Netherlands, whereby February 27th, 1958, was fixed as the time-limit for the filing of the Memorial of the Government of the Kingdom of Belgium, May 29th, 1958, as the time-limit for the filing of the Counter-Memorial of the Government of the Kingdom of the Netherlands, and the subsequent procedure was reserved for further decision;

Having regard to the Order of May 27th, 1958, extending to June 30th, 1958, the time-limit for the filing of the Counter-Memorial;

Whereas these pleadings were filed within the time-limits thus fixed;

After ascertaining the views of the Parties;

## COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 1958

1<sup>er</sup> juillet 19581958  
Le 1<sup>er</sup> juillet  
Rôle général  
n° 38

AFFAIRE RELATIVE A LA  
SOUVERAINETÉ SUR CERTAINES  
PARCELLES FRONTALIÈRES  
(BELGIQUE/PAYS-BAS)

## ORDONNANCE

Le Président de la Cour internationale de Justice,  
vu l'article 48 du Statut de la Cour,  
vu l'article 37 du Règlement de la Cour;

Vu l'ordonnance du 12 décembre 1957 en l'affaire relative à la souveraineté sur certaines parcelles frontalières entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas, fixant au 27 février 1958 la date d'expiration du délai pour le dépôt du mémoire du Gouvernement du Royaume de Belgique et au 29 mai 1958 la date d'expiration du délai pour le dépôt du contre-mémoire du Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et réservant la suite de la procédure;

Vu l'ordonnance du 27 mai 1958, prorogeant au 30 juin 1958 la date d'expiration du délai fixé pour le dépôt du contre-mémoire;

Considérant que ces pièces ont été déposées dans les délais ainsi fixés:

Après s'être renseigné auprès des Parties;

Fixes the following time-limits for the filing of the further pleadings:

for the Reply of the Government of the Kingdom of Belgium, November 29th, 1958;

for the Rejoinder of the Government of the Kingdom of the Netherlands, March 31st, 1959.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this first day of July, one thousand nine hundred and fifty-eight, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of the Kingdom of Belgium and to the Government of the Kingdom of the Netherlands, respectively.

*(Signed)* HELGE KLAESTAD,  
President.

*(Signed)* J. LÓPEZ OLIVÁN,  
Registrar.

Fixe comme suit la date d'expiration des délais pour le dépôt des pièces ultérieures de la procédure écrite:

pour la réplique du Gouvernement du Royaume de Belgique, le 29 novembre 1958;

pour la duplique du Gouvernement du Royaume des Pays-Bas, le 31 mars 1959.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au Palais de la Paix, à La Haye, le premier juillet mil neuf cent cinquante-huit, en trois exemplaires, dont l'un restera déposé au archives de la Cour et dont les autres seront transmis respectivement au Gouvernement du Royaume de Belgique et au Gouvernement du Royaume des Pays-Bas.

Le Président,

*(Signé)* HELGE KLAESTAD.

Le Greffier,

*(Signé)* J. LÓPEZ OLIVÁN.